

NUMÉRISER DES LIVRES ANCIENS

RETOUR D'EXPÉRIENCE DU PROJET E-RARA.CH

Alexis Rivier | Bibliothèque de Genève



Le contexte

- La Bibliothèque de Genève:
 - une des principales bibliothèques patrimoniales en Suisse
 - une fondation ancienne: autour de 1559 dans le sillage de l'Académie par J. Calvin
 - une des premières législations sur le dépôt légal: 1539 (en France: 1537)
- Genève, une cité du livre:
 - 16^e siècle: principal foyer de l'imprimerie en Suisse après Bâle: 3'265 éditions (Bâle: 8'500)
 - Aujourd'hui un pôle documentaire accessible exceptionnel: bibliothèques patrimoniales, universitaires, publiques, spécialisée, des organisations internationales (plus de 15 millions de documents)

Intérêt du projet e-rara.ch comme étude de cas

- Un projet représentatif:
 - dans ses objectifs (un périmètre patrimonial, bien ciblé: les impressions suisses en commençant par le 16^e s.)
 - dans son financement (1M CHF de subventions sous l'égide du programme e-lib.ch)
 - dans sa durée (4 ans: 2008-2011)
 - dans son organisation:
 - 1 institution leader, 4 institutions partenaires
 - 1 comité de pilotage, 4 groupes de travail: contenu – numérisation – métadonnées – hébergement



Les partenaires

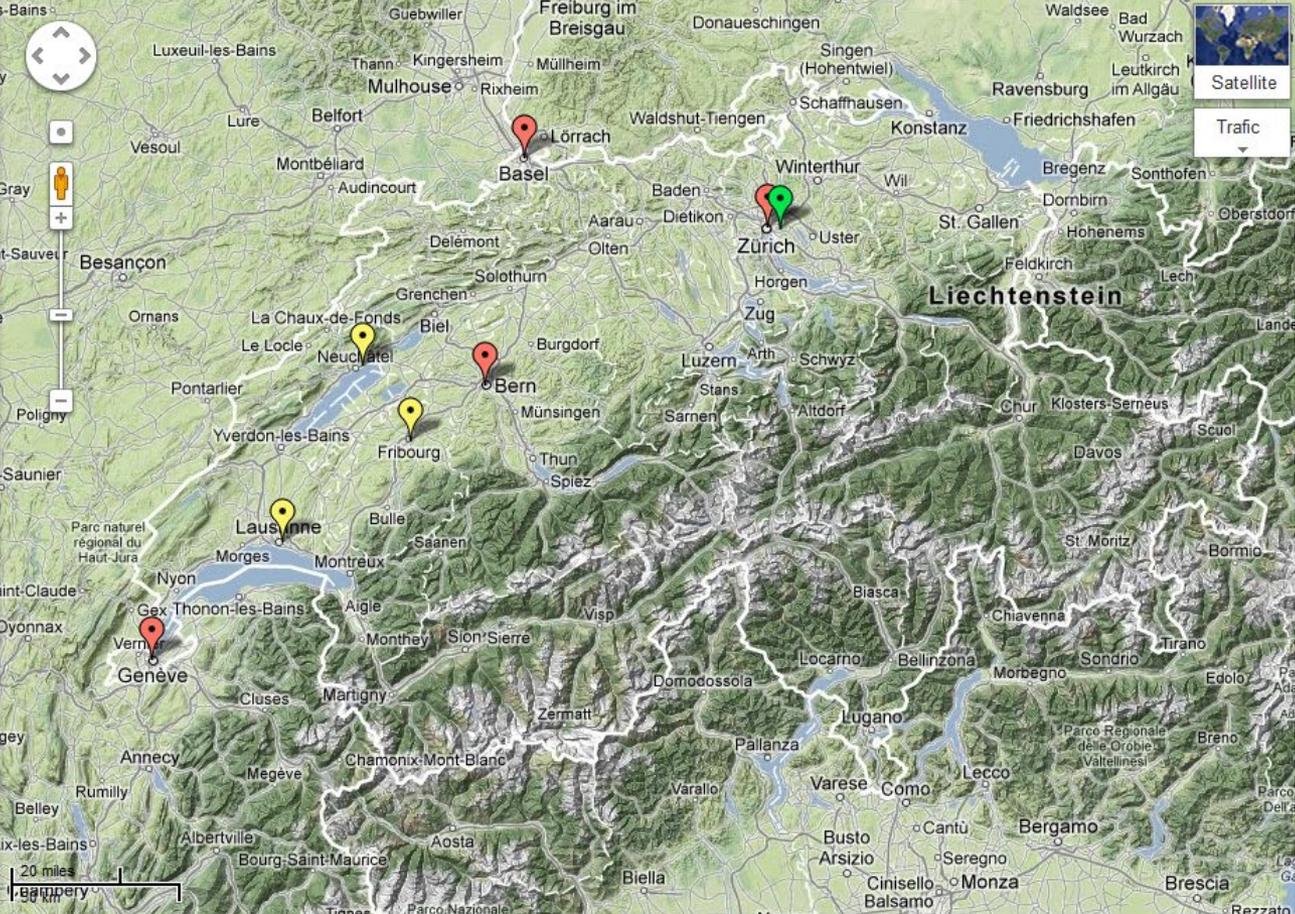
Itinéraire Mes adresses

Collaborer **MODIFIER**

Bibliothèque numérique e-rara.ch
Partenaires du projet
Nb. d'impressions recensées au 16e s.

Privée - 0 consultations
Créée le 7 sept. - Par Rivier-a - Mise à jour il y a moins de 1 minute
Donner votre avis sur cette carte - Rédiger un commentaire - KML

-  **ETH Bibliothek**
Direction de projet - Serveur
-  **Universitäts-Bibliothek Basel**
8'500 impressions au 16e s.
-  **Bibliothèque de Genève**
3'265 impressions au 16e s.
-  **Zentral-Bibliothek Zürich**
1'626 impressions au 16e s.
-  **Universitäts-Bibliothek Bern**
280 impressions au 16e s.
-  **Bibliothèque cantonale et universitaire Lausanne**
100 impressions au 16e s. (Lausanne et Morges)
-  **Bibliothèque publique et universitaire Neuchâtel**
30 impressions au 16e s.
-  **Bibliothèque cantonale et universitaire Fribourg**
66 impressions au 16e s.



The map shows Switzerland and parts of France, Germany, and Italy. Pins are placed on the following cities: Basel (red), Zürich (green), Bern (red), Lausanne (yellow), Neuchâtel (yellow), Fribourg (yellow), and Genève (red). The map includes a scale bar (0-20 miles, 0-30 km), a compass, and a legend for 'Satellite' and 'Trafic'.



2008 – Démarrage du projet: présupposés

- **Processus:**
 - Une bonne organisation de projet est un gage de succès et de respect des délais et des contenus prévus
 - Les bienfaits du partenariat (public-public, public-privé) et de la coopération
 - Une productivité relativement élevée
- **Collection**
 - Une meilleure connaissance de la collection
 - La conviction que la numérisation est un auxiliaire de la conservation des documents originaux
- **Institution:**
 - Le renouvellement des usages des collections
 - Professionnaliser notre pratique de la numérisation
 - Le défi de la pérennisation des projets achevés (numérisation durable)

2012 – Quels constats?

- Processus:
 - **Une bonne organisation de projet est un gage de succès et de respect des délais et des contenus prévus**
 - **Les bienfaits du partenariat (public-public, public-privé) et de la coopération**
 - **Une productivité relativement élevée**
- Collection
 - **Une meilleure connaissance de la collection**
 - **La conviction que la numérisation est un auxiliaire de la conservation des documents originaux**
- Institution:
 - **Le renouvellement des usages des collections**
 - **Professionaliser notre pratique de la numérisation**
 - **Le défi de la pérennisation des projets achevés (numérisation durable)**

Des conséquences paradoxales

Au fil des années, les ajustements survenus au projet ont eu des conséquences inattendues et paradoxales sur:

- La durée du projet
- Les ressources humaines affectées au projet
- La préservation des documents

Les décisions de la direction de projet et des évolutions au sein de l'institution sont les raisons de ces changements.

Durée du projet

- Prolongation du projet pour l'année 2012
- Prolongation en discussion pour l'année 2013

Conséquences internes:

- Source de financement supplémentaire pour l'institution
- Mise en concurrence d'autres projets internes:
 - J.-J. Rousseau (2012)
 - F. de Saussure (2013)
 - ...



Photo M. Thomann BGE

Ressources humaines affectées au projet

- La subvention a permis de financer l'équivalent d'1 EPT (opérateur –trice + coordinateur-trice de numérisation)
- L'institution a complété l'équipe essentiellement par des civilistes (jeunes hommes affectés à des missions dans le cadre du service civil)

Conséquences internes:

- Une équipe hétérogène d'employé-e-s temporaires
- Des missions brèves qui ne permettent pas de développer une expérience



Photo M. Thomann BGE

Préservation des documents

- Evolution institutionnelle: une prise en compte progressive de la valeur patrimoniale :
 - Analyses des locaux de conservation et de l'état des collections
 - Professionnalisation: de l'atelier de reliure → à l'atelier de restauration et de conservation préventive
 - Nomination d'une conservatrice du Département de la conservation.
 - Prise de conscience des risques encourus par les collections et mesure de sécurisation

Conséquences internes:

- Implication croissante de l'atelier de restauration dans le projet de numérisation
- Procédures plus contraignantes
- Objectifs a priori inconciliables entre l'action de la restauration et de la numérisation
- Recherche de techniques de numérisation moins invasives, mais moins productives.

Numérisation et manipulation:



BGE –Bd 1467 dos forcé



BGE –Nf 106 Tranchefile supérieure



BGE – S2598 charnière intérieure cassée



BGE – Gb 367 ouverture très serrée,
très difficile à numériser

Ouverture du document:



Photo M. Thomann BGE



Photo M. Thomann BGE

Conclusions

- Une gestion rigoureuse de projet reste un gage de réussite: le portail e-rara est ouvert au public début 2010, il attire de nombreux internautes et évolue fonctionnellement.
- Plus la durée du projet est longue, plus les conditions initiales s'éloignent.
- Les institutions patrimoniales sont confrontées à des dilemmes inattendus et des arbitrages difficiles: la numérisation, comme la préservation des originaux étant des enjeux centraux dans leurs missions.



Das Problem mit der Zukunft ist, dass sie sich nicht als Verlängerung der Gegenwart sehen lässt

Le problème avec le futur, c'est qu'il ne se laisse pas voir comme une prolongation à partir du présent.

Friedemann Mattern, prof. ETHZ, 2007



Merci pour votre attention !

alexis.rivier@ville-ge.ch



Quelques références

- Portail e-rara.ch
<<http://www.e-rara.ch>>
- Portail Bibliothèque électronique suisse
<<http://e-lib.ch>>
- F. Geisser, "E-rara.ch: ein Schweizer Digitalisierungsprojekt mit internationaler Ausstrahlung", *Arbido*, 3/2011, trad. français
<doc.rero.ch/record/27345>
- T. Naito, *Numérisation et Restauration/Conservation: qui est au service de l'autre? Enseignements tirés d'une expérience en cours à la Bibliothèque de Genève*, document interne, 12.2011
- A. Bülow, J. Ahmon, *Preparing collections for digitization*, National Archives, 2011